

PID:
02121000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione *Approval certificate*



IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F TSP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

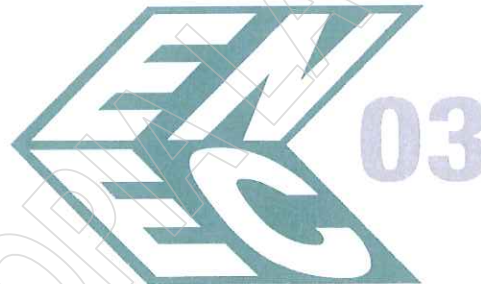
Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito www.enec.com

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

Emesso il | Issued on **2013-05-25**
Aggiornato il | Updated on **2017-11-17**
Sostituisce | Replaces **2013-05-25**



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie OPTIMA)**

*Socket-outlets for industrial purposes
(Series OPTIMA)*



IMQ S.p.A.

cosign

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2013-05-25
Aggiornato il / Updated on 2017-11-17
Sostituisce / Replaces 2013-05-25

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI,R0005D C01211061 02601 DOLNY KUBIN

Slovakia

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.
2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive
2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

MI17-0014413-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	OPTIMA
Designazione Type designation	foglio di unificazione 2-I / Standard sheet 2-I
Dispositivo di blocco Interlocking device	senza dispositivo di blocco / without interlock
Corrente nominale Rated current	16 A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP44
Sistema di montaggio Mounting system	da quadro o da parete / panel-type or surface type
Materiale della custodia Material of the cover	isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N002ZV

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	413.1660
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	413.1660.X
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	100-130 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	4h
Frequenza Frequency	50/60 Hz
Designazione Type designation	2P + T / 2P + E
Tensione di isolamento Insulating voltage (Ui)	500 V

AR.N00300

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	413.1663
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	413.1663.X
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	200-250 V

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N002ZW

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.1668**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.1668.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N00301

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16632**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16632.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N002ZX

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16633**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16633.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N00302

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16634**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16634.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N002ZY

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16636**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16636.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.N002ZZ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16638**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16638.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007C5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.1661**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.1661.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007C6

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.1664**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.1664.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007C7

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.1666**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.1666.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007C8

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16665**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16665.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007C9

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16666**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16666.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CA

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16667**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16667.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CB

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16664**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16664.X**



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.05155

SN.N000BG

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CC

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.16661**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.16661.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CD

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.16662**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.16662.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CE

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.1662**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.1662.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100 V - 75/130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CF

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.1665**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.1665.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208 V - 144/250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CG

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.1667**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.1667.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346 V - 240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CH

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **413.16676**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **413.16676.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480 V - 288/500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**

Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CI

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16677**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16677.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **347/600 V - 400/690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CJ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16675**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16675.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440 V - 265/460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CK

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16674**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16674.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007CL

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **413.16672**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **413.16672.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EH

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.1650**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.1650.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EI

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.1653**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.1653.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EJ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.1658**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1658.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EK

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16532**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16532.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EL

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16533**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16533.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EM

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16534**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16534.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EN

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16536**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16536.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EO

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16538**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16538.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007EP

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1651**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1651.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EQ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.1654**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.1654.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007ER

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.1656**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.1656.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007ES

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16565**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16565.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007ET

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16566**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16566.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EU

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16567**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16567.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EV

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16564**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16564.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380V 440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50Hz 60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EW

Marca / Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **512.16561**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16561.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EX

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16562**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16562.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EY

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1652**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1652.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100 V - 75/130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007EZ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1655**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1655.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208 V - 144/250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FO

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1657**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1657.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346 V - 240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F1

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16576**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16576.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480 V - 288/500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F2

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16577**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16577.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600 V - 400/690 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**

Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P +N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F3

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16575**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16575.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440 V - 265/460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P +N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F4

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16574**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16574.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P +N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **512.16572**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **512.16572.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P +N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007F6

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1650**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1650.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007F7

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1653**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1653.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007F8

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1658**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1658.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007F9

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16532**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16532.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007FA

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16533**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16533.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007FB

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16534**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16534.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50-250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007FC

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16536**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16536.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007FD

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16538**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16538.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.R007FE

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1651**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1651.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FF

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1654**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1654.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**



Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FG

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.1656**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.1656.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FH

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16565**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16565.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FI

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16566**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16566.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FJ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16567**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16567.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FK

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16564**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16564.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FL

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16561**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16561.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**



AR.R007FM

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16562**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16562.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FN

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1652**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1652.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100 V - 75/130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FO

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1655**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1655.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208 V - 144/250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FP

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1657**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1657.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346 V - 240/415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FQ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16576**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16576.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480 V - 288/500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FR

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16577**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16577.X**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **347/600 V - 400/690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FS

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.16575**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.16575.X**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440 V - 265/460 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FT

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16574**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16574.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.R007FU

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16572**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16572.X**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione del sistema di montaggio secondo il riferimento di tipo:

413... = da quadro con uscita inclinata
512... = da parete con involucro inclinato
522... = da parete con involucro dritto

Il riferimento a catalogo può essere completato da una lettera (in luogo della "X") che indica il colore delle prese, come segue:

Omessa = colore secondo la tensione nominale di impiego, come prescritto dalle norme
K = completamente nero

Description of the mounting system according to type reference:

413... = panel-type with sloping exit
512... = surface-type with sloping enclosure
522... = surface-type with straight enclosure

The catalogue reference may be completed by a letter (instead of "X") that indicates the colour of the socket-outlets, as follows:

Blank = colour according to rated operating voltage, as prescribed by the standards
K = all black

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N000BG

BTR.021200.DD23

Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

3